

HALLO ODENWALD

Abbildungen zeigen Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

Jetzt in Deiner Stadt

Ebert Automobile GmbH
Robert-Bosch-Str. 23-25
64625 Bensheim
www.autowelt-ebert.de

SCAN ME

Ebert Automobile GmbH

Odenwälder Journal

Wochenzeitung für den Odenwaldkreis

Samstag, 23. August 2025 - Nr. 34 - 42. Jahrgang - Gesamtauflage 39.800 Exemplare
Telefon 06165/93090 - info@odw-journal.de - www.odw-journal.de



Vom Bäcker bis zum Zimmermann:
Odenwälder Handwerk stellt sich vor
Seite 5-7



Depeche Reload spielen im Kellereihof:
Das Odenwälder Journal verlost Karten
Seite 9

SUZUKI DEALS

Der Swift 1.2 DUALJET HYBRID Club

Aktionenangebot:
18.990 EUR¹
UVP: 20.990 EUR

Swift 1.2 DUALJET HYBRID Club (61 kW | 82 PS | 5-Gang-Schaltgetriebe | Hubraum 1.197 ccm | Kraftstoffart Benzin) Verbrauchswerte: kombinierter Energieverbrauch 4,4 l/100 km; kombinierter Wert der CO₂-Emissionen: 98 g/km; CO₂-Klasse: C
¹ Endpreis für einen Suzuki Swift 1.2 DUALJET HYBRID Club, inkl. Überführungskosten.

AUTOHAUSPOPP.de
GENERBEPARK GRÄSIG 1 | 64711 ERBACH
+49 (0) 60 62 - 80 99 59

Inh. Dirk Popp
Egal ob Kauf, Finanzierung oder Leasing - viele Fahrzeugtypen sind bei uns sofort verfügbar. Freut Euch über die Ausbaumöglichkeiten und sucht Euch das passende Modell aus!

Info@Autohauspopp.de

News

Automat aufgebrochen

Bad König. Der Autowaschanlagenautomat an einer Tankstelle in der Erbacher Straße in Etzen-Gesäß wurde zwischen Samstagmittag, 16. August, und Sonntagvormittag, 17. August, aufgebrochen. Die Täter flüchteten mit 15 Euro. Der Schaden am Automaten beläuft sich auf circa 500 Euro. Hinweise an Tel.: 06062-9530. **red**

Diebstahl aus einem Auto

Breuberg. Am Sonntag, 17. August, brachen Diebe zwischen 15.30 und 16.20 Uhr in einen weißen Toyota ein, der auf dem Parkplatz unterhalb der Burg Breuberg bei der Burgstraße geparkt war. Die Täter stahlen eine Umhängetasche samt Geldbeutel. Hinweise an Tel.: 06062-9530. **red**

Airbag aus Porsche gestohlen

Breuberg. In der Nacht zum Montag, 18. August, haben Kriminelle das Verdeck eines in der Talstraße geparkten Porsches aufgeschlitzt und den Airbag ausgebaut. Der Schaden wird auf knapp 4.000 Euro geschätzt. Hinweise an Tel.: 06062-9530. **red**

Pendler können aufatmen

REGELBETRIEB WIEDER AUFGENOMMEN



Vor Ort am Bahnhof Erbach: Landrat Frank Matiaske (vorne rechts) und Erster Kreisbeigeordneter Oliver Grobeis (vorne links) freuen sich mit (hinten v.l.n.r.) Andreas Pietsch, VIAS Geschäftsleiter SPNV Region Mitte, Oliver Krafczyk (VIAS), Stefan Reinhardt (Leiter Geschäftsbereich Nahverkehr OREG) und Patrick Koch (VIAS), dass die Odenwaldbahn nach dreimonatiger Pause seit Montag, 18. August, wieder die komplette Strecke mit allen Haltestellen im Odenwaldkreis bedient.

Foto: Konstantina Koch

Odenwaldkreis. Die Odenwaldbahn fährt seit Montag, 18. August, wieder durchgängig. Nach der dreimonatigen Sperrung der Bahnverbindung seit Mitte Mai und der Sprengung der Zeller Brücke Ende Juli ist die Zugverbindung zwischen Nord und Süd im Odenwaldkreis wieder hergestellt. Alle Stationen werden wieder planmäßig bedient. „Das ist ein wichtiges Signal für die Mobilität im Odenwaldkreis und eine gute Nachricht für alle Pendlerinnen und Pendler“, kommentierten Landrat Frank Matiaske und Erster Kreisbeigeordneter Oliver Grobeis. Matiaske führt weiter aus: „Ich danke dem Land Hessen und Hessen mobil, die beide ihr Wort gehalten haben und es nun so zügig wieder

mit den Fahrten der Odenwaldbahn losgeht.“ Matiaske bezog sich auf die Aussage des hessischen Wirtschaftsministers Kaweh Mansoori (SPD), der Anfang August angesichts der zügig umgesetzten Sprengung der Brücke vom „neuen Odenwald-Tempo“ sprach. Erster Kreisbeigeordneter Oliver Grobeis ergänzt: „Es freut mich außerordentlich, dass die Odenwaldbahn pünktlich zum Schulstart ihren Regelbetrieb aufgenommen hat und die vielen Schülerinnen und Schüler nun wieder unkompliziert unterwegs sein können.“ Gemeinsam mit Andreas Pietsch, VIAS Geschäftsleiter SPNV Region Mitte, sowie weiteren Vertretern der VIAS und OREG waren Landrat

Matiaske und Erster Kreisbeigeordneter Grobeis vor Ort am Bahnhof in Erbach. „Wir als VIAS sind sehr froh, dass wir ab dem heutigen Montag mit Schulferienende wieder das komplette Streckennetz im Odenwald bedienen können. Es war für alle Reisenden und unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter eine schwierige Zeit, die wir gemeinsam bewältigt haben“, führt Pietsch aus. Die Zeller Brücke wurde am 29. April auf der B45 bei Bad König-Zell wegen erheblicher Sicherheitsmängel vollständig für den Verkehr gesperrt. Die Brücke überführt sowohl die Bahnstrecke der Odenwaldbahn als auch die Mümling. Täglich nutzen etwa 15.000 Fahrzeuge diese Verbindung. **red**

Willste ebb's, geh' zu Eps!

Seit über 30 Jahren **Odenwälder Grünschnittservice** gut beraten!

Fällung & Schnitt von Bäumen & Strüchern
Hecken und Wiesen • Spezialfällungen
Obstbaumschnitt • Grünschnittsorgung
Grundstückspflege • Objektservice
Rasen vertikutieren • Totholzentfernung
HÄCKSELARBEITEN • BAUMSTUMPFENTFERNUNGEN
Hebebühnenarbeiten auf engstem Raum im Gelände, an und in Gebäuden
TAUBENABWEHR
STARKREGENSCHUTZ
Garten- und Landschaftsbau
Garten - Neu- und Umgestaltungen
Mauer + Pflasterarbeiten aus Beton od. Naturstein
Terrassen aus Holz oder Stein • Zaunbau
Bewässerungssysteme • Rollrasen • Pflanzarbeiten
Hochdruck-Reinigungsarbeiten
Wege, Mauern - alles wird wie neu!

Inhaber: H. J. Eps • ☎ 0170 - 52 54 52 1

Lokal & Nah

Lokal informiert. Digital vernetzt.

Odenwälder Journal
Wochenzeitung für den Odenwaldkreis

www.odw-journal.de

Heimat lesen. Heimat erleben.

Odenwälder Journal
Wochenzeitung für den Odenwaldkreis

www.odw-journal.de

Herzlichen Glückwunsch zur Einschulung.

10 € für deinen Verein

Wir schenken dir zur Einschulung unser Spendenticket im Wert von 10 Euro. Damit kannst du deinen Lieblingsverein unterstützen. Gutschein einlösbar auf www.gemeinsam-fuer-euch.de

Hol dir das Spendenticket in deiner Filiale. voba-online.de/filialen

Volksbank Odenwald

Grasshoppers feiern Kanter Sieg beim Liganeuling Rhein-Main Pilots

ELF RUNS ALLEIN IM SECHSTEN DURCHGANG

Offenbach/Erbach. Mit einem klaren 19:1-Erfolg haben die Erbacher Grasshoppers am Sonntag ihre Auswärtspflicht beim Liganeuling Rhein-Main Pilots souverän erfüllt. Die Offenbacher Gastgeber konnten nur im ersten Inning mithalten, als sie den frühen 1:0-Vorsprung der Odenwälder prompt ausglich. Den entscheidenden Impuls setzte anschließend Willi Gröner mit einem 3-Run-Homerun, der die Erbacher Offensivmaschine ins Rollen brachte. Weder mehrere Pitcherwechsel der Pilots noch vereinzelte Offensivaktionen konnten den



Nicht zu bremsen: Willi Gröner zeigte eine offensive Glanzleistung. Foto: Oliver Hezel

Spielfluss der Gäste stoppen. Bereits nach vier Innings stand es 8:1, im sechsten Durchgang legten die Grasshoppers elf weitere Runs nach – das Spiel endete vorzeitig. In der Defensive agierte das Team um Pitcher Max Gelhorn souverän und ließ den Pilots kaum Chancen. Mit diesem Kanter Sieg beenden die Grasshoppers ihre Auswärtsspiele und gehen gestärkt in den Saisonendspurt. Am 23. August empfangen sie zu Hause die Gießen Busters, gegen die im Hinspiel eine Niederlage zu Buche stand.

Jungreiterin qualifiziert sich

TRAUMNOTE 8,5 ERZIELT

Oberzent-Beerfelden. Die erst sechsjährige Lina Sophie Zimmermann tritt beim Dressur- und Springfestival in Elmlohe an: Qualifiziert dafür hatte Zimmermann sich beim Führzügelwettbewerb. Mit ihrem Pony Three-B Calypso erreichte sie die Note 8,5 und den Sieg. Die talentierte Reiterin wird den Reit- und Fahrverein Oberzent beim prestigeträchtigen Frankfurter Festhallenturnier im Dezember vertreten.



Lina Sophie Zimmermann. Foto: Reit- und Fahrverein Oberzent

ERBACHER LICHTSPIELE
RESERVIERUNGSHOTLINE: 06062 - 4932
ONLINE-RESERVIERUNG: erbacher-lichtspiele.de

PROGRAMMÜBERSICHT: 21.08. - 27.08.2025

www.erbacher-lichtspiele.de

IDEEN & WÜNSCHE? EINFACH MELDEN!

anzeigen@odw-journal.de

Odenwälder Journal
Wochezeitung für den Odenwaldkreis

Lokal & Nah
www.odw-journal.de

BEILAGENHINWEIS

- ALDI,
- DENN'S BIOMARKT,
- EDEKA,
- FÜRTHNER HEIMATBOTE,
- JYSK,
- LIDL,
- MÖBEL KEMPF,
- MÖBEL ROLLER,
- NETTO,
- PENNY,
- ROSSMANN,
- SEGMÜLLER,
- TEGUT,
- THOMAS PHILIPPS,
- TOOM BAUMARKT

Auflösung vom 2. August 2025

IO	R	GI
NEULICH	BRAEUNE	
KEILER	BARRETT	
ERN		ERL
LTU		SOU
NEU		
		R
ADER		ERBE
		AI
OBI	GAT	ES
ME	ZOLA	REMISE
SANGRIA	BELESEN	

Journal ONLINE

TOP 3 der Woche auf der Facebook-Seite des Odenwälder Journals von 13.8. bis 19.8.2025

- TOP 1**
Hitzewarnstufe 2 im Odenwald (Odenwaldkreis, 14. August)
- TOP 2**
Radweg-Teilstück fertiggestellt (Michelstadt, 13. August)
- TOP 3**
Wertsachen aus Auto gestohlen (Breuberg, 18. August)

ZUHAUSE GESUCHT

DANIEL

Daniel ist ein lieber und offener Hund, der sich mit anderen Hunden verträgt. Daniel kann auch zu einer Familie mit Kindern ab etwa zehn Jahren. Er ist geimpft, gechippt und kastriert. Daniel ist zwei Jahre alt, 45 Zentimeter groß und wiegt 15 Kilogramm.

DAKOTA

Tiere in Not Odenwald hat vor einiger Zeit mehrere hochtrachtige Meerschweinchen übernommen. Aus dem Kindersegen stammen Dakota und ihre vielen Geschwister, die auf ein neues, meerschweinchenrechtliches Zuhause hoffen.

HOFFUNGSVOLLE TIERBLICKE
Tel. 06068-4785493 oder 0162-2939838
www.htb.ev.de

TIERE IN NOT ODENWALD
Tel. 06063-939848
www.tiere-in-not-odenwald.de

grob, unfreundlich	byzantinische Prinzessin	Augenschließfalte	Segelstange	Tierprodukt	italienischer Artikel	größte europäische Eule	englischer Hauptstädter	Edelgas
Alpenpflanze		Medizin	ein Wappentier					
Pflanzenkrankheit	Abk.: Montag					Vorname von Wayne †	Halbinsel vor Danzig	
röm. Zahlzeichen: 900	französisch: Straße					Kfz-Z. Neuß	medizinisch: Stirn	
ein Teilbereich der Kirche	Land am Toten Meer (A.T.)	Trockenbett bei Flüssen (Wüste)				Zahlwort		
Stamm in Ghana						kostbar, selten		
Mannequin	babylonische Gottheit	Geburtsort Einsteins	so weit, so lange	ital. Rechtsgelehrter † 1220		Verhältniswort	spanischer Artikel	modern
		Selbstbeherrschung						
Küstenstadt in Florida			Lampenart			kurz für: an das		

Das große Volksfest
im Neckartal mit über 100 Schaustellern und Händlern
Bequeme Anreise mit der Odenwaldbahn (VIAS) und der Deutschen Bahn. Fahr- & Busbetrieb zum Festgelände

Fr. 29.8. - Di. 2.9. 5 Tage Spaß und Unterhaltung

www.Eberbacher-Kuckucksmarkt.de

Ihre Ansprechpartner FÜR GEWERBLICHE ANZEIGEN

GABY MARBERG
0 61 65 / 93 09 46
g.marberg@odw-journal.de

MATTHIAS MANN
Telefon 0 61 65 / 93 09 50
m.mann@odw-journal.de

für Brensbach, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal

für Lützelbach, Höchst, Breuberg, Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg

Odenwälder Journal
Wochezeitung für den Odenwaldkreis

APROPOS

IHR KONTAKT ZU UNS:
Tel. 06165/930910 | redaktion@odw-journal.de

Ein ehrliches Angebot



von Volker Zaborowski, Chefredakteur

Handwerk hat goldenen Boden – diese abgedroschene Weisheit hat derzeit mehr Gültigkeit

denn je. Gerade in unsicheren Zeiten, in denen Globalisierung und aggressive weltweite Verdrängungsmechanismen für immer größere Unruhe sorgen, kann das lokale Handwerk für junge Menschen ein ehrliches Angebot sein. Die unglaublichen Perspektiven, die sich durch eine fundierte handwerkliche Ausbildung ergeben, werden am 29. und 30. August im Volksbank-Atrium dem interessierten Publikum präsentiert. Handwerk zum Anfassen – die berufliche Perspektive für junge und junggebliebene Menschen: absolut empfehlenswert!

Bier und Stadtgeschichte vereint

FACHKUNDIGE FÜHRUNG VERBINDET ALTSTADT-CHARME MIT BRAUKUNST UND VERKOSTUNG



Geschichtsinteressierte beim Verkosten von Bier.

Foto: Kulturamt Michelstadt

Michelstadt. Am Samstag, 6. September führt Gästeführerin Birgit Klar Interessierte dreieinhalb Stunden lang durch die Altstadt, vorbei an Fachwerkhäusern und historischen Plätzen. Doch nicht nur die Stadtgeschichte steht im Mittelpunkt, sondern auch die Braugeschichte. Die Teilnehmer erfahren Wissenswertes über die jahrtausendealte Tradition des Bierbrauens und seine gesellschaftliche Bedeutung. Höhepunkte sind die Besuche bei zwei örtlichen Brauereien – Daum Bräu und Michelstädter Rathausbräu –, wo nicht nur

Einblicke in die Herstellung gewährt werden, sondern auch verschiedene Biersorten verkostet werden können. Abgerundet wird der Abend im Gasthaus „Zum Deutschen Haus“ mit einem deftigen regionalen Essen. Eine gelungene Mischung aus Geschichte, Genuss und Geselligkeit – perfekt für Bierliebhaber und alle, die es werden wollen. Die Führung dauert etwa dreieinhalb Stunden und kostet 45 Euro pro Person. Anmeldungen sind per E-Mail an touristik@michelstadt.de oder telefonisch unter 06061-74610 möglich. **red**

Neue Volleyballnetze für das Alexanderbad in Erbach

-Anzeige-



Im Alexanderbad in Erbach – von links: Auszubildender Claudio Leipnitz, Christian Krüger (Volksbank), Rainer Hoppmann (VC Erbach) und Erster Stadtrat Erwin Gies.

Das Alexanderbad in Erbach kann freuen, die durch ein Sponsoring der Volksbank Odenwald bereitgestellt wurden. Diese Unterstützung soll das sportliche Angebot im Alexanderbad weiter ausbauen und für noch mehr Spaß und sportliche Begegnungen unter den Badegästen sorgen. In diesem Jahr wurde ein drittes Spielfeld hergerichtet. Die Netze waren zuletzt schon beim Beach-Volleyball-Turnier des VC Erbach zum Wiesenmarkt im Einsatz. Bei der offiziellen Übergabe im Alexanderbad waren Christian Krüger, Regionalleiter der Geschäftsstelle Erbach, sowie Erster Stadtrat Erwin Gies als Vertreter der Stadt Erbach anwesend. Die Volleyballnetze wurden von Claudio Leipnitz, Auszubildender im Bad, entgegengenommen.

Auch Rainer Hoppmann als Vorsitzender des VC Erbach war dabei, denn der VCE wird diese Netze künftig regelmäßig nutzen und zeigte sich begeistert über die neuen Trainingsmöglichkeiten. Schon jetzt wird die Anlage nicht nur von Besuchern des Freibades, sondern auch von Vereinen genutzt. Mit diesem Sponsoring unterstreicht die Volksbank Odenwald ihr Engagement für die Region und die Förderung des Sports vor Ort. Dank der neuen Volleyballnetze ist das Alexanderbad nun noch besser für sportliche Aktivitäten ausgestattet und lädt Besucherinnen und Besucher jeden Alters zum Mitmachen ein.



Wir können auch online.



www.odw-journal.de

stetter-lagerverkauf.de
Wer weniger Kosten hat, kann billiger verkaufen!
SIEMENS AEG BOSCH Miele my stetter @Bauknecht

35. Woche. Gültig ab 25.08.2025

Deine Auswahl – auch beim Preis.



REWE CENTER MICHELSTADT Dein Markt

Elisabethen Quelle Mineralwasser
versch. Sorten, je 2 x 12 x 1-l-Fl.-Kasten (1 l = 0.46)
zzgl. 2 x 3.30 Pfand
Einzelpreis 7.99 €
je 12 x 1-l-Fl.-Kasten (1 l = 0.67)
zzgl. 3.30 Pfand

2 Kästen

Aktion 10.98

Selters Mineralwasser
versch. Sorten, je 12 x 1-l-Fl.-Kasten (1 l = 0.54)
zzgl. 3.30 Pfand

Aktion 6.49

Sinalco Limonade
versch. Sorten, teilw. koffeinhaltig, je 12 x 1-l-Fl.-Kasten (1 l = 0.67)
zzgl. 3.30 Pfand

Aktion 7.99

Krombacher Pils oder alkoholfrei
versch. Sorten, je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten (1 l = 1.08)
zzgl. 3.10 Pfand

Knaller 10.79

Franziskaner Weissbier
versch. Sorten, je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten (1 l = 1.40)
zzgl. 3.10 Pfand

Knaller 13.99

Hasseröder Premium Pils
je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten (1 l = 1.00)
zzgl. 3.10 Pfand

Knaller 9.99

Walther-Rathenau-Allee 24 • 64720 Michelstadt
Für dich geöffnet: Montag – Samstag von 7 bis 22 Uhr

rewe.de

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte findest du unter www.rewe.de oder der Telefonnummer 0221-177 397 77. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006. Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.

DER REGIONALE ANZEIGENMARKT FÜR DEN ODENWALD

KFZ-ANKAUF

WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND



ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD

EINFACH & SICHER!

Jederzeit erreichbar (Montag - Sonntag)!

☎ 06157/8085654 o. 0176/11199111

A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt
a.g.automobile1@web.de • www.kfz-ankauf-24h.de

KFZ-ANKAUF

Kaufe gegen bar: Pkws, Busse, Lkws, Geländewagen, Wohnmobile, Pick-Up mit Mängeln u. viele km ohne oder mit TÜV, Motor oder Getriebeschaden, suche auch Agria. **Tel. 0177 / 2802695** oder über **WhatsApp 24 Std. erreichbar** o. per **E-Mail: tufan_83@hotmail.de**

KFZ BAR ANKAUF

Alle Fahrzeuge
PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Oldtimer, Traktoren, Bagger.
Alles anbieten!
(Baujahr, Km, Zustand egal).
Sofort Bargeld! Jederzeit erreichbar.
06158 - 6086988
0173 - 3087449

SUCHE FAHRZEUGE

PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile etc. für Export, Zustand egal, zahle Höchstpreise
Sofort Bargeld, bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.
0151/ 7187 2306
06258/5089921

Kaufe Motorräder alle Marken, alle Modelle, Quad, UTV, Chipper, Enduro, Beiwagen, E-Roller oder E-Bikes. Auch mit Mängel oder Unfall. Bitte alles anbieten. Zahle bar 06158/6086991, 0173/3087449

WOHNMOBIL

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen, ☎ 03944 - 36160, www.wm-aw.de Fa.

IDEEN & WÜNSCHE? EINFACH MELDEN!

☞ anzeigen@odw-journal.de
Odenwälder Journal
Wochezeitung für den Odenwaldkreis

VERANSTALTUNGEN

Häckerwirtschaft
„Hoffest Woischeuer“
vom 22.8.-31.08.
Täglich ab 11 Uhr
Weingut Dieter Zöller
Merchenharder Straße 193
63906 Erlenbach a. Main
Telefon 09372-10966

ANZEIGEN-BESTELLSCHEIN

DER REGIONALE ANZEIGENMARKT FÜR DEN ODENWALD

Der Betrag muss bar oder durch Abbuchung bezahlt werden. **ACHTUNG:** Sie erhalten keine Rechnung.
PRIVATE KLEINANZEIGEN: 4 Zeilen (ca. 25 Zeichen/pro Zeile): **11,00 €** | jede weitere angefangene Zeile: **1,65 €**
Chiffre-Nr. wird zusätzlich mit 6,- € berechnet.
Geschäftliche Kleinanzeigen: 4 Zeilen: **17,70 €** • jede weitere angefangene Zeile: **2,83 €**

BITTE IN DRUCKSCHRIFT AUSFÜLLEN!

Name, Vorname _____
Straße, Hausnummer _____
PLZ/Ort _____ Telefon _____
IBAN _____ BIC _____

Der Betrag liegt als Verrechnungsscheck bei soll abgebucht werden.

Odenwälder Journal
Wochezeitung für den Odenwaldkreis

Nelkenstraße 1 | 64750 Lützelbach
Telefon 0 61 65 / 930 90 | Telefax 0 61 65 / 930 940
ANZEIGEN-BESTELLUNG per E-Mail:
anzeigen@odw-journal.de

VERKAUF

Brennholz Buche 25 cm; 33 cm; und 50 cm **Tel. 0152/54144159**

Der Winter kommt, komplette Winterreifen Michelin 225-65-R/7 für Toyota RaV4 auf Alu-Felgen NOKBA46705, € 500,00
Tel. 06063/5783752

Heimat lesen. Heimat erleben.
www.odw-journal.de

Geflügelverkauf

Junghennen bis legerreif, Masthähnchen, Enten, Gänse, Puten, Perlhühner und Wachteln.

Verkaufstag: Dienstag, 26.08.2025, von 8.00 bis 8.30 Uhr
Stockheimer Mühle • Mühlstraße 28
64720 Michelstadt-Stockheim

Marktheidenfelder Geflügelhof
Telefon: (09398) 993 5560
Mobil: 0170-5501894
97834 Birkenfeld-Billingshausen

Lokal & Nah

Odenwälder Journal
Wochezeitung für den Odenwaldkreis
www.odw-journal.de

IMPRESSUM

Odenwälder Journal
Wochezeitung für den Odenwaldkreis

Herausgeber: Odenwälder Journal Medienhaus GmbH
Geschäftsstelle: Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach, Telefon 0 61 65 / 930 90, Fax 0 61 65 / 930 940, info@odw-journal.de

Geschäftsführung: Volker Zaborowski, Markus Echternach, René Schneider ppa

Chefredaktion: Volker Zaborowski (V.i.S.d.P.)
Redaktionsleitung: Dr. Sven Iwertowski

Satz: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen

Vertrieb: EGRO Direktwerbung GmbH,
Bieberer Straße 137, 63179 Oberthausen

Druck: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen

Gesamt-Auflage: 39.800 Exemplare

Anzeigenpreisliste: Nummer 3

Erscheinungsgebiet: Bad König, Brensbach, Breuberg, Brombachtal, Erbach, Fränkisch-Crumbach, Höchst, Lützelbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Reichelsheim.

Keine Rückgabe von unverlangt eingesandten Manuskripten. Veröffentlichte Artikel entsprechen nicht immer der Meinung des Herausgebers. Für Druckfehler keine Haftung. Abdruck und Vervielfältigungen von redaktionellen Beiträgen sowie von uns gestellten Anzeigen bedarf der ausdrücklichen Genehmigung der Odenwälder Journal Medienhaus GmbH

Verteilung: Kostenlos an alle Haushalte im hessischen Odenwaldkreis und Teile des Landkreises Darmstadt/Dieburg. Privathaushalte innerhalb geschlossener Ortschaften im Verteilgebiet bekommen durch Einstecken der Zeitungen in vorhandene Briefkästen mit Namensschild ein Exemplar in den Briefkasten geliefert. Absentsiehende Häuser, Weiler, Kleinstsiedlungen und Gehöftewerdennicht in die Verteilung einbezogen. Briefkästen mit einem erkennbaren Werbeverbot werden nicht beliefert. Beliefert werden auch Haushalte, deren Briefkästen mit dem hauseigenen Aufkleber „Keine Reklame, Odenwälder Journal JA“ versehen sind.

Aufkleber können beim Odenwälder Journal, Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach, angefordert werden.

ANZEIGEN-ANNAHMESTELLEN

nur Geschäftsanzeigen
GABY MARBERG
Tel. 0 61 65 / 93 09 46
E-Mail: g.marberg@odw-journal.de

für Brensbach, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal.

MATTHIAS MANN
Tel. 0 61 65 / 930 950 • Fax 930 940
E-Mail: m.mann@odw-journal.de

für Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg, Höchst, Breuberg, Lützelbach

UNSERE E-MAILADRESSEN
Anzeigen: anzeigen@odw-journal.de
Presstexte: info@odw-journal.de

Ein Unternehmen der EGRO Mediengruppe
Verlage - Zustellorganisationen - Agenturen

myjob.de Mein Job & Ich

STELLENANGEBOTE

Röchling

Medical

Ein Standort für Ihre Gesundheit

Wir leisten gemeinsam mit unseren Kunden Wegweisendes in Krankheitsprävention und Gesundheitswiederherstellung.

Starten Sie jetzt bei uns in Vollzeit (m/w/d) als:

- Qualitätsprüfer (vollkontinuierliches Schichtsystem)
- Produktionsmitarbeiter (vollkontinuierliches Schichtsystem)

Kontaktaufnahme gerne auch per WhatsApp. ☎ Mobil: +49 151 40 669 511

Röchling Medical Solutions SE | Höchstler Straße 100 | 64395 Brensbach
T +49 6161 9308-0 | bewerbung.debre@roechling.com | roechling.com/de/medical

Wir verstärken unser Team



WIR SUCHEN SCHÜLER ALS ZEITUNGSZUSTELLER (m/w/d)

Tel.: 06104 - 49 70 90

E-Mail: zusteller@egro-direktwerbung.de



So besserst Du, Dein Taschengeld auf.

EGRO
Direktwerbung GmbH

Ein Unternehmen der EGRO Mediengruppe
Verlage - Zustellorganisationen - Agenturen

Ein Unternehmen der EGRO Mediengruppe
Verlage - Zustellorganisationen - Agenturen



ODENWÄLDER HANDWERKSTAGE

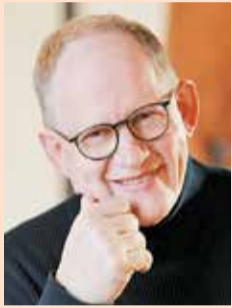


29. + 30. AUGUST 2025
VOLKSBANK ATRIUM | 64711 ERBACH



GRUSSWORT

Handwerk im Glück



Jeder Mensch möchte glücklich und zufrieden leben. Sich etwas überlegen und dann mit seinen Händen zu schaffen, ruft positive Gefühle hervor. Dafür Anerkennung zu erhalten, macht stolz und steigert das Selbstbewusstsein. Handwerk und Glück stehen in enger Verbindung.

Die 2. Odenwälder Handwerkstage bieten Handwerk zum Anfassen. Viele der über 130 Ausbildungsberufe werden von Lehrlingen, Gesellen und Meistern live präsentiert und es gibt die Möglichkeit, sich auszuprobieren und das eigene Talent zu entdecken. Dazu gibt es Informationen rund ums Handwerk, die für alle einen Besuch lohnenswert machen.

Die Handwerkstage sind aus einem Projekt mit dem Bundeslandwirtschaftsministerium entstanden, um den ländlichen Raum zu fördern. Junge Menschen können im Handwerk eine erfolgreiche Perspektive für ihr Leben in der Region finden.



Handwerksbetriebe sind in allen Kommunen flächendeckend vertreten und zeigen, wie Leben und Arbeiten in einer wohlthuenden Balance die Attraktivität des ländlichen Raums abbilden. Ein herzliches Dankeschön gilt der Unterstützung der Handwerkskammer Frankfurt-Rhein-Main mit der Präsidentin und Schirmherrin der Handwerkstage, Susanne Haus, dem Hauptsponsor Volksbank Odenwald, allen Ehren- und Hauptamtlichen, die durch ihr Engagement die Veranstaltung erst ermöglichen, und der Energiegenossenschaft Odenwald als Veranstaltungsort im Volksbank Atrium in Erbach.

Martin Schlingmann
Kreishandwerksmeister

Harald Buschmann
Geschäftsstellenleiter



Anreise

Mit dem Fahrrad und zu Fuß
Zum Gelände des Volksbank Atriums, die Adresse ist Helmholtzstraße 1, Erbach. Es gibt einen Fuß- und Fahrradweg entlang der Mümling

Mit den Öffentlichen
Wenige Meter vom Gelände entfernt liegt der Bahnhof Erbach Nord. Dort aussteigen, etwas nach unten laufen, die Straße zwischen Elektro Müller und dem Bioladen Denny liegt die Helmholtzstraße. Ab dort immer geradeaus.

Mit dem Citybus
Erbach/Michelstadt: An der Haltestelle „Haus der Energie“ aussteigen.

Alle weiter entfernten Orte werden meist mit Bussen an den Erbacher oder Michelstädter Bahnhof angebunden. Von dort kann man den Citybus nehmen, in einen Zug bis zum Bahnhof Erbach Nord umsteigen oder laufen. Zu Fuß ist es vom Bahnhof Erbach zum Volksbank Atrium knapp 1,5 Kilometer und vom Bahnhof Michelstadt circa zwei Kilometer.

Mit dem Auto
Zur Orientierung kann die Adresse des Veranstaltungsgeländes in das Navi eingegeben werden. Das Gelände selbst ist nicht für den allgemeinen Fahrzeugverkehr freigegeben. Eine Ausnahme gilt für Personen mit Schwerbehindertenausweis: Für sie stehen in begrenzter Zahl (zwei bis drei Plätze) Parkmöglichkeiten direkt vor Ort zur Verfügung. Für alle anderen Besucher gibt es den langen Parkstreifen entlang der B45.



Obermeister Karl Zifferer,
Innung für elektro- und informationstechnische Handwerke Dieburg/Odenwaldkreis:
„Für die großen Themen um Energie und Effizienz ist das Elektrohandwerk eine Chance für ein interessantes und erfolgreiches Berufsleben.“



Obermeister Klaus Kirchschräger,
Fleischer-Innung Dieburg/Odenwaldkreis:
„Man kann heute sogar eine Weiterbildung zum Fleischarmateur machen und das zeigt, dass auch dieser Beruf ein Genuss ist.“



Obermeister Martin Schneider,
Fachinnung für Sanitär- und Heizungstechnik Dieburg/Odenwaldkreis:
„Modernisierung der Heizungen, Bäder als Wohlräume schaffen, das kostbare Gut Wasser durch ausgereifte Technik schützen, das sind Beispiele, warum sich für die Sanitärberufe immer mehr junge Leute interessieren.“



Obermeisterin Daniela Volk,
Maler- und Lackierer-Innung Odenwaldkreis:
„Gestalten mit Können, Geschick und Geschmack, das lernt man in der Ausbildung des Malerberufs.“



Obermeister Johannes Spieß,
Innung des Kraftfahrzeuggewerbes Dieburg/Odenwaldkreis:
„Die Faszination Auto ist ungeboren und wird immer Teil eines mobilen und unabhängigen Lebens sein, was viele junge Menschen in die Autoberufe zieht.“



Obermeister Ludwig Schmitt,
Bäcker-Innung Odenwaldkreis:
„Das Bäckerhandwerk ist wichtiger Bestandteil unserer Kultur, und wir müssen junge Menschen neu dafür begeistern.“



Obermeister Sven Hartmann,
Baugewerbe-Innung Odenwaldkreis:
„Die Infrastruktur unserer Landes muss zukunftsfähig gemacht werden und deswegen sind die Bauberufe unverzichtbar und für die Jugend attraktiv.“



Obermeister Axel Engelhardt,
Zimmerer-Innung Odenwaldkreis:
„Schon die Zimmerertracht symbolisiert die Freiheit, und ein Haus bauen zu können, ist ein ganz besonderer Traum.“



Obermeisterin Ina Trautmann,
Tischler- und Glaser-Innung Odenwaldkreis:
„Den natürlichen Werkstoff Holz zu gestalten und mit ihm zu arbeiten ist Kreativität, Präzision und Leidenschaft pur.“

Vielfältiges Handwerk, gutes Essen, tolle Getränke, super Programm

AM 29. UND 30. AUGUST WERDEN ZUM ZWEITEN MAL DIE ODENWÄLDER HANDWERKSTAGE IM VOLKSBANK ATRIUM IN ERBACH STATTFINDEN

Erbach. Selbst löten, frisieren oder Fliesen legen? Das können Besucher bei den zweiten Odenwälder Handwerkstagen am Freitag, 29., und Samstag, 30. August, im Volksbank Atrium in Erbach selbst ausprobieren.

Mehr als 30 verschiedene Handwerksberufe stehen zum Testen zur Verfügung. Es kann auch lackiert, foliert und gespachtelt werden. Auf der Homepage zur Veranstaltung unter <https://wasjetzt-odenwald.de/odenwaelder-handwerkstage/> werden 55 verschiedene Aktivitäten aufgelistet. Am Freitagvormittag ab 8 Uhr geht die Veranstaltung geöffnet, ab 13 Uhr haben die Handwerker Zeit für individuelle Gespräche und Erläuterungen an den Ständen. Die Mitmachaktivitäten werden am Freitag bis 16 Uhr angeboten.

Für die jüngeren Kinder steht eine Hüpfburg parat, zwischen 13.30 und 15.30 Uhr können Fingerpuppen gebastelt werden. Auch Bagger und landwirtschaftliches Gerät kann bewundert und in Aktion erlebt werden.

Zwischen 13 und 13.45 Uhr wird der ME-Truck (Metall und Elektro) eine spezielle Führung anbieten. Dabei können Besucher zum Beispiel ein Werkstück an einer CNC-Fräse herstellen. Bei der Führung können 15 Personen teilnehmen. Am Samstag gibt es dazu mehr Gelegenheit: von 13 bis 14 Uhr und 15 bis 16 Uhr. Wie das Maler- und Lackierhandwerk in digitaler Form funktioniert, zeigt der Brillux-Truck.

Ein Highlight bietet am Samstag um 11 Uhr die öffentliche Freisprechfeier der Innungen der Kreishandwerkerschaft Odenwald. Hier bekommen diejenigen, die erfolgreich ihre Ausbildung absolviert haben, feierlich ihren Gesellenbrief überreicht. Direkt im Anschluss um 12 Uhr starten wieder die Mitmachaktivitäten auf dem Gelände. Und wie schon am Freitag wird es auch Vorführungen mit dem Bagger geben und die Möglichkeit, ein Exoskelett auszuprobieren.

Um 13 Uhr spielt das Kindertheater Papiermond das Stück "Kasper-

le & der Schatz des Königs". Ebenfalls wird am Samstagnachmittag Kinderschminken angeboten.

Von 13 bis 15 Uhr können sich alle Interessierten beim Badminton spielen – nach dem Motto: „Hier zählt Präzision wie auf dem Bau, nur schneller!“ - oder von 14 bis 16 Uhr beim Boxen - „Für alle, die nach der Arbeit noch richtig reinhauen wollen!“ - auch sportlich austoben. Organisiert werden die Sporteinlagen vom TSV 1860 Erbach, dessen Förderkreis die Getränkebewirtung der Veranstaltung übernimmt.

Für Hausbesitzer finden am Samstag zwei Vorträge statt: Um 13 Uhr steht die Frage „Wie gehe ich die energetische Sanierung meines Hauses an?“ im Mittelpunkt, gehalten von der Effizienz-Klasse aus Darmstadt.

Eine Stunde später, um 14 Uhr, geht es um „Die passende Heizung zum Bestandsgebäude und Fördermöglichkeiten“, den Vortrag organisiert die Firma Germann aus Brensbach.

red

PROGRAMM

FREITAG, 29. AUGUST

8 bis 8.45 Uhr: ME Truck
9 bis 9.45 Uhr: ME Truck
10 Uhr: Baggervorführung
10 bis 10.45 Uhr: ME Truck
12 Uhr: Baggervorführung
12 bis 12.45 Uhr: ME Truck
12.30 Uhr: Vorführung Exoskelett
13.30 bis 15.30 Uhr: Fingerpuppenbasteln für die Jüngsten
13 bis 13.45 Uhr: ME Truck
14 Uhr: Baggervorführung
14.30 Uhr: Vorführung Exoskelett
15 Uhr: Baggervorführung
15.30 Uhr: Verlosung

SAMSTAG, 30. AUGUST

11 Uhr: öffentliche Freisprechungsfeier
12 bis 16 Uhr: Kinderschminken
12.30 Uhr: Vorführung Exoskelett
13 bis 14 Uhr: ME Truck
13 Uhr: Baggervorführung
13 Uhr: Wie gehe ich die energetische Sanierung meines Hauses an?
13 bis 15 Uhr: Badminton
14 Uhr: Baggervorführung
14 Uhr: Die passende Heizung zum Bestandsgebäude und Fördermöglichkeiten
14 bis 16 Uhr: Boxen
14 bis 14.45 Uhr: Kindertheater Papiermond
14.30 Uhr: Vorführung Exoskelett
15 Uhr: Baggervorführung
15.30 Uhr: Verlosung
15 bis 16 Uhr: ME Truck

e-concept

energie zum wohlfühlen

Ihr Fachbetrieb für Photovoltaik,
Hausanschlüsse, Rohrleitungsbau,
Tiefbau und Telekom-Montage

E-Concept Energie GmbH & Co. KG
Mannheimer Landstr. 37
64395 Brensbach

Tel: 06161-877720
info@e-concept.de
www.e-concept.de



Bauen ist unsere Leidenschaft - seit 1998

Hans-Albert Fill

Bauunternehmung GmbH

Johann-Adam-Groh-Straße 6 · 64753 Brombachtal · Tel. 06063 57321
Fax 06063 4761 · E-Mail kontakt@fill-baude · www.fill-baude

Schwinn-Gross GmbH

BAUUNTERNEHMUNG

Werkstraße 17
64732 Bad König
Tel. 0 60 63 / 6 30
Fax 0 60 63 / 56 28
www.schwinn-gross.de



Klaus-Peter SCHANTZ GmbH

Fuhrbetrieb • Abbruch- u. Baggerarbeiten
Baustoffhandel • Zisternenbau • Schwertransporte

WIR FÜHREN AUS:

- Abbrucharbeiten aller Art
- Erd- und Planierungsarbeiten
- Wassergebundene Parkplätze
- Zisternenbau
- Schwertransporte und Feldwegebau

STÄNDIG AUF LAGER:

- Mutterboden • Mineralbeton
- Sand und Kies
- BAUSTOFFHANDEL ●

64732 Bad König/Gumpersberg • Gumpersberger-Straße 13
Telefon 0 61 63 / 34 58 oder 56 63 • Fax 0 61 63 / 34 59
Mobil 0179 / 391 64 71
Internet: www.schantz-gmbh.de

**ODENWÄLDER
HANDWERKSTAGE**

29. + 30. AUGUST 2025
VOLKSBANK ATRIUM | 64711 ERBACH

Handwerk Odenwald | DAS HANDWERK | Handwerkskammer Frankfurt-Rhein-Main | AMH

Ihr Maler- & Verputzerteam
VERST
Wir VERSTehen unser Handwerk

Ihr Partner vor Ort
Altes Dach wie neu!
Professionelle Dachbeschichtung

Wir haben die richtige Lösung für den Schutz Ihres Dachs.

Wenn die Substanz Ihres Dachbelags noch in Ordnung ist, sich aber Moos, Algen oder Schmutz festgesetzt haben oder auch die Versiegelung der Dachziegel verwittert ist, bietet eine Dachbeschichtung eine gute Alternative als Dachsanierung.

Ob Ton, Eternit, Beton oder Schiefer. Eine Dachbeschichtung bietet nicht nur einen Langzeitschutz und verlängert so die Lebensdauer Ihres Dachs, sondern wertet auch Ihr ganzes Haus optisch auf.

Rufen Sie uns an – Wir beraten Sie gerne

HW Verst GmbH Maler & Verputzer
Lützelbach/Seckmauern
Telefon 09372/5254
www.verst-malerteam.de

**EIN NEUES BAD?
WIR KOMMEN!**

Ihr Bad vom Meisterbetrieb – komplett aus einer Hand!

LAZARUS
BÄDER & WÄRME

Ihr Ansprechpartner für altersgerechte Badlösungen
Mit großer Fliesen- & Bäderausstellung

info@lazarus-baeder.de | Sudetenstr. 30
63853 Mömlingen | 06022/31515

Anzeige

Passende Heizung im Bestandsgebäude

WERNER GERMANN HÄLT VORTRAG

Brensbach. Am Samstag, 30. August, um 14 Uhr spricht Werner Germann, Seniorchef des Brensbacher Sanitär- und Heizungs-Unternehmens Germann GmbH, auf den Odenwälder Handwerkstagen über die passende Heizung im Bestandsgebäude. Der Vortrag geht näher auf die Vor- und Nachteile unterschiedlicher Heizsysteme in unterschiedlichen Bestandsgebäuden ein. Die Bandbreite reicht von der Wärmepumpe bis zum Biomassekessel. Ein wichtiger Aspekt sind dabei die Fördermöglichkeiten, die von Werner Germann genauer erörtert werden.

Vielfalt.

Für Alt- und Neubau, Modernisierung, Reparatur und Service.

Heizung: Gas, Öl, Wärmepumpe, thermische Solaranlage, Biomasse

Sanitär: Badneubau und -sanierung

Klima: Klimaanlage für Wohn- und Geschäftsräume

Service: Kundendienst, Erledigung aller KfW Förderungsanträge

GERMANN
Heizung Sanitär Service

Darmstädter Str. 58 | 64395 Brensbach | 06161 512
info@germanngmbh.de | www.germanngmbh.de

ZIMMEREI Radl

Hochstraße 7
64385 Reichelsheim
Telefon 06164 - 50 38 555
mail@zimmerei-radl.de | www.zimmerei-radl.de

Schönwald TORE
BAUELEMENTE TÜREN
FENSTER

Wir sind Ihr zuverlässiger Partner für

- Fenster
- Haustüren
- Glas-Faltwände
- Wintergärten
- Garagentore
- Sonnenschutz
- Innentüren

☎ 06063 - 2197 ✉ mail@schoenwald-bauelemente.de
🌐 www.schoenwald-bauelemente.de

VOLK
Dein Malerbetrieb

Vun de Roll sin mer net - aber mit de Roll sin mer spitze.

Alter Weg 22 · 64385 Reichelsheim
06164 - 28 58 · info@maler-volk.de
www.maler-volk.de



ROMO

Neubezug & Polsterung
von Sesseln, Sofas, Stühlen, Kissen & Liegen

Neuanfertigung
von Hussen, Kissen, Bettkopfteilen & Ihren Ideen

Wählen Sie aus **über 50.000 Stoffen, Leder, Kunstleder** und anderen Bezugsmaterialien

Polstermöbel Born GmbH

Bahnhofstraße 50
64407 Fränkisch-Crumbach
Telefon 0 61 64 - 13 27
www.polstermoebel-born.de

BORN
DIE POLSTEREI

TR Bau

wir bauen sie schauen

☎ Mobil 0176 / 205 125 49
✉ E-Mail tr-bau.info@gmx.de
🌐 Web www.tr-galabau.de

📷 tr_bau_
📘 TR-Bau

Autohaus Team Pilz
BMW & Mini Vertragswerkstatt

Danziger Str. 5 · 64732 Bad König · Tel. 06063-93090
team-pilz.de

enjoyhotels.de
All-Inclusive-Urlaub

32
Jahr
Enjoyhotels

45 Enjoyhotels
in den Niederlanden, Belgien,
Deutschland und Frankreich.

5 Tage All-Inclusive
mit eigenen PKW!

5 Tage All-Inclusive-Urlaub

Unterkunft + Essen + Trinken + Unterhaltung

RHÖN
Enjoyhotel Rhön Residence in Dipperz



Es gibt sogar ein
kleines Kino

Kostenlose Nutzung von Sauna,
Innen- und Außenpool

Kostenlose Luxus Busfahrt auf die Wasser-
kuppe, den höchsten Berg der Rhön

5 TAGE AB €
289⁹⁵
p.P.

TEUTOBURGERWALD
Enjoy Landhotel Lippischer Hof in Lügde



Kostenlose
Nutzung Sauna

5 TAGE AB €
289⁹⁵
p.P.

NORDHOLLAND
Enjoyhotel Bovenkarspel in Bovenkarspel



NEU
GEÖFFNET
AB OKTOBER
2025

In der Nähe des Markermeers
und des IJsselmeers (3 km)

ERÖFFNUNGSANGEBOT 5 TAGE AB €
249⁹⁵
p.P.

Wohin reisen Sie dieses Jahr? Enjoyhotels begann vor 31 Jahren mit einem All-Inclusive-Hotel in Deutschland. Jetzt, 31 Jahre später, können Sie aus 45 Hotels wählen. Unsere All-Inclusive-Hotels befinden sich in den schönsten Urlaubsregionen der Niederlande, Belgiens, Deutschlands und Frankreichs.

Lassen Sie sich beraten oder buchen Sie direkt unter 0800 - 28 18 818 (kostenlos)

SAUERLAND
Enjoyhotel Am Kurpark Brilon in Brilon



Kostenlose Nutzung
Schwimmbad und Sauna

5 TAGE AB €
299⁹⁵
p.P.

MITTELRHEINTAL
Enjoyhotel am Rhein in Kestert



Kostenlose
Nutzung Sauna

5 TAGE AB €
249⁹⁵
p.P.

GRONINGEN
Enjoy Deluxe Wellnesshotel Groningen
in Loppersum



Enjoy
Deluxe

Kostenlose Nutzung
von Spa und Sauna

5 TAGE AB €
339⁹⁵
p.P.

In Ihrem 5-tägigen All-Inclusive-Urlaub enthalten:

- ✓ Empfang mit Mittagessen oder Kaffee mit Kuchen oder etwas anderem Leckerem
- ✓ 4 x Übernachtung mit reichhaltigem "Enjoy"-Frühstücksbuffet
- ✓ 4 x Mittagessen oder Lunchpaket
- ✓ 4 x Drei-Gänge-Dinner oder Abendbuffet
- ✓ Täglich alle Getränke von 17:00 bis 24:00 Uhr
KOSTENLOS: Softdrinks, Fruchtsaft, Bier, Wein, Jenever und Apfelkorn
- ✓ Kaffeecke: Kaffee und Tee den ganzen Tag KOSTENLOS
- ✓ Jeden Abend Spaß und Unterhaltung, z. B. ein Spaziergang und Live-Musik. Dazu werden regelmäßig (herzhaft) Snacks serviert
- ✓ KOSTENLOSE Auto-, Fahrrad- und Wander-routen

RHÖN
Enjoy Wellnesshotel Aqualux in Bad Salzschlirf



NEU

Kostenlose Nutzung Saunen,
Innen- und Außenpool

Kostenlose Luxusbustour
(morgens oder nachmittags)

5 TAGE AB €
299⁹⁵
p.P.

WESTERWALD
Enjoyhotel Westerwald in Wirges



Romantische Städte
in der Umgebung

5 TAGE AB €
269⁹⁵
p.P.

BELGISCH-LIMBURG
Enjoy Eurotel Lanaken in Lanaken



Kostenloser schöner
Tagesausflug im Luxusbus

5 TAGE AB €
259⁹⁵
p.P.

Der Ausgangspreis ist der niedrigste Preis für ein bestimmtes Ankunftsdatum. Die Preise variieren je nach Ankunftsdatum.

Weitere Enjoyhotels finden Sie unter www.enjoyhotels.de oder rufen Sie kostenlos an: 0800 - 28 18 818

Alle Fehler vorbehalten und exklusive lokale Steuern. ✨ Keine Buchungskosten



FREILICHTBÜHNE E.V. BAD KÖNIG PRÄSENTIERT

Sleeping Sun
A TRIBUTE TO NIGHTWISH

VORVERKAUFSTELLEN: LA CALABRISSELLA BAD KÖNIG & APFELWEINHAUS MICHELSTADT

30.08.25
FREILICHTBÜHNE BAD KÖNIG

Anzeige

Saisonabschluss auf der Freilichtbühne Bad König

„SLEEPING SUN – A TRIBUTE TO NIGHTWISH“
AM 30. AUGUST

Bad König. Mit einem eindrucksvollen Finale geht die Freilichtbühne Bad König am Samstag, 30. August 2025, in die letzte Veranstaltung der Saison. Zum großen Saisonabschluss gastiert die Tribute-Band Sleeping Sun und bringt die größten Hits von Nightwish, einer der erfolgreichsten Symphonic-Metal-Bands der Welt, live auf die Bühne.

Die Besucherinnen und Besucher erwartet ein musikalisches Highlight mit kraftvollen Stimmen, orchestralen Klängen und einer beeindruckenden Lichtshow, die das Amphitheater in eine ganz besondere Atmosphäre taucht. Damit richtet sich das Konzert an alle Fans des Symphonic Metal,

aber auch an Musikliebhaber, die ein außergewöhnliches Live-Erlebnis zum Abschluss des Kultursommers Südhessen genießen möchten.

Die Saison 2025 war für die Freilichtbühne Bad König ein voller Erfolg – und dieser Abend verspricht, das kulturelle Sommerprogramm noch einmal auf eindrucksvolle Weise zu krönen.

Tickets sind ab sofort im Vorverkauf erhältlich:

- La Calabrisella Feinkost-Paradiso, Bad König
 - Online unter www.freilichtbuehne-badkoenig.de
- Karten gibt es sowohl im Vorverkauf als auch an der Abendkasse.

Anzeige

ROLF HEUSEL GMBH

25 Jahre Engagement und Herzblut



Wir gratulieren unserer geschätzten Mitarbeiterin Annette Spatz herzlichst zu ihrem 25-jährigen Firmenjubiläum. Seit einem Vierteljahrhundert unterstützt sie uns im Büro mit ihrem Engagement! Für deine Treue, dein Vertrauen und die gemeinsame Zeit sagen wir dir von Herzen DANKE.

Auf weitere gemeinsame Jahre. Dein Heusel Team.

Foto: privat

ROLF HEUSEL GMBH

- HEIZUNG
- BÄDER
- KUNDENDIENST



Ernst-Ludwig-Straße 11
64747 Breuberg / Sandbach

Tel.: 06163-5898 Fax: 06163-912943

info@heusel-gmbh.de | www.heusel-gmbh.de

Wir können auch online.

Odenwälder
Journal
Wochenzeitung für den Odenwaldkreis
www.odw-journal.de

www.odw-journal.de

Depeche Reload spielt im Kellereihof

DAS ODENWÄLDER JOURNAL VERLOST KARTEN

Michelstadt. Für Fans der englischen Synth-Rock-Band „Depeche Mode“ gibt es am Samstag, 30. August, ein Highlight: Die Tribute-Band „Depeche Reload“ aus Brombachtal präsentiert die Musik der Musik-Legenden im Kellereihof. Einlass ist um 19 Uhr, um 20 Uhr beginnt das Konzert, das vom Verein Kulturforum Odenwald zusammen

mit dem Kulturamt Michelstadt organisiert wird.

Das Odenwälder Journal verlost zu diesem Anlass 3x2 Karten. Teilnehmer schicken bis zum Mittwoch, 27. August eine Mail mit Kontaktdaten und dem Betreff „Depeche Reload“ an info@odw-journal.de. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

red



Mit Leidenschaft und Gefühl: Depeche Reload auf der Bühne.

Foto: Kulturforum Odenwald

Zeitreise ins Mittelalter – öffentliche Führung

Michelstadt. Wer wissen möchte, wie die Menschen vor Jahrhunderten in Michelstadt lebten, sollte sich Sonntag, 7. September, vormerken. Dann lädt das Stadtmuseum zu einer öffentlichen Führung ein, die in nur einer Stunde die reiche Vergangenheit der Stadt greifbar macht. Fachkundig werden Exponate aus Mittelalter und früher Neuzeit

präsentiert, die den Alltag der damaligen Bürger veranschaulichen. Die Teilnehmer erfahren nicht nur spannende Geschichten aus vergangenen Zeiten, sondern lernen auch bedeutende Persönlichkeiten und die wirtschaftliche Entwicklung Michelstadts kennen. Der Eintritt kostet sechs Euro pro Person, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

red

Anzeige

„Hole-in-One“ zum Tourabschluss

GOLFER ERSPIELEN 15.000 EURO FÜR KREBSKRANKE KINDER



Abschlag zu einer runden Summe – 15.000 Euro für krebserkrankte Kinder kamen bei der WCGTour zusammen. Foto: WCGTour

Gernsheim. Das „Tourfinale“ der WCGTour der Wiest-Group findet traditionell im Golfresort Gernsheim Hof Gräbenbruch auf der Anlage von GOLF absolute statt. Bereits kurz nach Veröffentlichung meldete der Golf Club Gernsheim, dass die Ausschreibung für das Turnier ausgebucht war. Fast 160 Teilnehmer waren angetreten, um beim letzten Turnier der laufenden Charity-Tour gemeinsam für den guten Zweck zu spielen. Der Kanonenstart für die Vormittagsrunde erfolgte bereits um 8 Uhr und für die Nachmittagsrunde ging es um 13.30 Uhr los. Das Abendprogramm eröffnete und moderierte Erik Mölbert, der Projektleiter der Erlebniskreaturen Eventmarketing GmbH. Nach der Begrüßung der Gäste und Danksagung an die Gastgeber berichtete Mölbert über die Herausforderungen der Tour und den Zusammenhalt aller Partner und Verantwortlichen. Tobias Haas schloss sich den Worten im Namen des Hauptsponsors sowie Namensgeber Wiest Group

an und gab gemeinsam mit André Jelinski, dem Leiter der Großkundenabteilung, Einblicke in die Entstehungsgeschichte der WCGTour. Danach ging es für die Gäste zum großen BBQ-Buffer, an dem diverse Spezialitäten vom Grill, Salatvariationen sowie weitere kulinarische Köstlichkeiten angeboten wurden. Dann stand die Siegerehrung des Turniers auf dem Programm. Wie bei den vorherigen Turnieren konnten sich die Gewinner der Bruttoklasse, der Handicapklassen A bis C sowie der Sonderwertungen über große Präsentkörbe nebst Gutscheinen und weiteren Preisen der diesjährigen Tourpartner freuen. Den Turniersieg in den Bruttowertungen sicherten sich Lucia Carvalho da Silva-Prior vom Golfresort Gernsheim sowie Lukas Lampe vom Golf-Club Herzogenaurach. Die Bruttosieger erhielten zudem jeweils einen Gutschein über Hotel-Übernachtungen für zwei Personen. Lukas Lampe spielte auf der Bahn Eins ein „Hole-in-

One“ an einem Par-4-Loch und schraubte damit die erspielten Leistungen mit einem Schlag um weitere 1.000 Euro nach oben.

Insgesamt ein Hole-in-One, 72 Birdies, 659 Pars und 911 Bogeys sorgten für erspielte Leistungen in Höhe von insgesamt 2.474,50 Euro, die dem Verein für krebserkrankte und chronisch kranke Kinder Darmstadt/Rhein-Main-Neckar e. V. (VKKD) zugutekommen. Während der Siegerehrung wurden von den Teilnehmern und Gästen noch einmal 1.615,47 Euro gespendet, sodass weitere 4.089,97 Euro an diesem Turniertag in den Spendentopf flossen.

Durch die Spiele des Tages und der vorangegangenen Tourstopps in Bensheim, Brombachtal, Büttelborn-Worfelden, Darmstadt-Traisa, Gernsheim, Groß-Zimmern und Riedstadt mit insgesamt etwa 650 Teilnehmern war die Spendensumme auf etwa 11.200 Euro angestiegen, weitere Spenden kamen dazu. Zum Schluss rundete Tobias Haas von der Wiest Group die Summe auf 15.000 Euro auf. Den Scheck nahmen stellvertretend für den VKKD Fritz Georg von Ritter sowie Markus Rusam entgegen.

Zum Abschluss wurde das Schätzspiel der WCGTour aufgelöst: Hauptpreis war ein Elektroroller im Wert von etwa 3.000 Euro. Anschließend wurde bis in den frühen Morgen zu DJ-Musik getanzt. Weitere Infos zur WCGTour auf der Website (www.wcgtour.de) der Turnierserie. (ek)



GRENZENLOSER FAHRSPASS.
UNSCHLAGBARER DEAL.
DAS BMW 216 GRAN COUPÉ.



Unser Angebot:
Ab EUR 119,-/Monat!*)

BMW 216 Gran Coupé

90 kW (122 PS), Neuwagen, LED-Scheinwerfer, BMW Live Cockpit Plus mit BMW Curved Display, M Hochglanz Shadow Line, Sitzheizung für Fahrer und Beifahrer, Alarmanlage, Parking Assistant inkl. Rückfahrassistent, Active Park Distance Control und Rückfahrkamera, Sportlenkrad, BMW Operating System 9 mit Navigation u.v.m.

WLTP Energieverbrauch kombiniert: 5,9 l/100km; WLTP CO₂-Emissionen kombiniert: 134 g/km; CO₂-Klasse: D; Leistung: 90 kW (122 PS); Hubraum: 1.499 cm³; Kraftstoff: Benzin; Abbildung/en zeigt/en Sonderausstattungen.

Unser Baraktionspreis
inkl. Bereitstellungskosten

28.880,- €

Ihre Ersparnis
gegenüber UPE des Herstellers

9.282,- €

Unser anpassbares Finanzierungsangebot*)

Anzahlung: **3.999,- €**

Fahrzeugpreis: 27.810,90 €

Sollzinssatz p.a.: 4,88 %

Nettodarlehensbetrag: 23.811,90 €

Bereitstellungskosten: 999,- €

Laufzeit: 24 Monate

Effektiver Jahreszins: 4,99 %

Darlehensgesamtbetrag: 26.110,- €

zzgl. Zielrate (24. Rate): 23.373,- €

**23x monatliche
Finanzierungsrate:**

ab 119,- €

Andere Farben, Motorisierungen oder Sonderausstattungen auf Wunsch soweit verfügbar.

*)Repräsentatives Beispiel: Folgende Angaben stellen zugleich das 2/3-Beispiel gem. § 6a Abs. 3 PAngV dar. Ein Finanzierungsangebot/Leasingangebot der BMW Bank GmbH, Heidemannstr. 164, 80939 München, Gültig solange Vorrat reicht, alle Preise inkl. der gegebenenfalls gesetzlich anfallenden Umsatzsteuer, Stand 08/2025, inkl. Bereitstellungskosten Sollzinsen gebunden für die gesamte Vertragslaufzeit, Druckfehler, Zwischenverkauf, Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Alle Preise inkl. der gegebenenfalls gesetzlich anfallenden Umsatzsteuer; inkl. Bereitstellungskosten. Preisvorteil gegenüber der UPE/UPE= unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers, Preisliste Deutschland.

AUTO + MOTORRAD

MÜLLER
Dynamik auf allen Rädern

Müller Automotive GmbH
Neue Buchener Straße 28
74722 Buchen
info@bmw-mueller.com
Telefon (06281) 52 85-0

Müller Automotive GmbH
Robert-Bosch-Straße 15
64711 Erbach
team@bmw-mueller.com
Telefon (06062) 94 30-0

Viele weitere Top Angebote finden Sie auf unserer Homepage – www.bmw-mueller.com

Überall sind Spuren deines Lebens,
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.
Sie werden uns immer an dich erinnern.

Am 1. August 2025 verstarb nach kurzer schwerer Krankheit unser geliebter Bruder



Thomas Rudolf Münch

* 5.12.1972 † 1.8.2025

Kein Tag vergeht, an dem wir nicht an dich denken. Du wirst immer in unserem Herzen sein.

Deine Schwester Andrea

Die Trauerfeier fand im engsten Familienkreis statt.

Erbach feiert schottische Nacht

MUSIK, KILTS UND WHISKY KÖNNEN GENOSSEN WERDEN

Erbach. Dudelsäcke, Whisky und ein Abend mit schottischer Kultur: Das gibt es am heutigen Samstag, 23. August, im Erbacher Schlosshof ab 18.45 Uhr. Einlass ist um 17.30 Uhr. Eines der musikalischen Highlights sind zum Beispiel die Clanpipers Frankfurt, die als älteste Pipeband Deutschlands auf etliche musikalische Erfolge zurückblicken können. Eine tänzerische Einlage präsentiert die Tanzgruppe „Uniceltics“ mit Steppschritten und Formationstänzen. Orchestralen Rock und Folk-Klassiker verbindet die Band Lagana bei ihrem Auftritt. Auch die Doune-Pipe-Band und das Glenbervie-Folk-Duo bereichern das Programm. Abseits des Bühnenprogramms gibt es für die Besucher noch mehr schottische Kultur zu erleben. Neben einem ausgewählten Angebot an Speisen darf auch das breite Sortiment an schottischen Whiskys nicht fehlen. An der Whiskybar und der Whiskylounge können Geschmacksrichtungen von leicht-fruchtig bis rauchig-intensiv genossen werden.



Schottisches Lebensgefühl und Dudelsackmusik gibt es im August in Erbach zu erleben. Foto: Schottlandvereinigung Odenwaldkreis

470.000 Euro für Regionalentwicklung

FÖRDERMITTEL FLIESSEN IN VERSCHIEDENE PROJEKTE

Odenwaldkreis. Mit Fördermitteln in Höhe von knapp 470.000 Euro werden etliche Projekte im Odenwald unterstützt. Landrat Frank Matiaske übergab die Förderbescheide am Freitag, 15. August, im Landratsamt.

Bei den Geldern handelt es sich um so genannte LEADER-Mittel, Gelder der Europäischen Union und des Landes Hessen, die gemäß der Richtlinie des Landes zur Förderung der Regionalentwicklung in ländlichen Räumen vergeben werden.

Der größte Posten sind rund 196.000 Euro. Sie kommen einem Erweiterungsbau an der Cafeteria des Therapiezentrums Janowicz in Oberzent zugute.

Rund 176.000 Euro gibt es, um für zwei Jahre eine Vollzeitstelle zur Umsetzung des Informationsangebots „Lernorte Burglandschaft“ im Geo-Naturpark Bergstraße-Odenwald zu finanzieren. Mit rund 12.500 Euro wird die Erstellung einer



Freuen sich über Fördermittel für wichtige Projekte: Marion Fischer (Bewilligungsstelle im Landratsamt), Anne Aßmus, Ines Günther-Laake und Rekha Krings (IGO), Dr. Jürgen Jung und Bürgermeisterin Deirdre Heckler (Burglandschaft e.V.), Landrat Frank Matiaske, Max Janowicz (Therapiezentrum Janowicz) und Klaus Sauer (Gemeinde Höchst).

Machbarkeitsstudie in der Gemeinde Höchst gefördert. Es geht um die Errichtung eines Mehrgenerationenparks in der Kerngemeinde.

Die Anträge werden im Förderausschuss der in Erbach ansässigen Interessengemeinschaft Odenwald (IGO) auf die Förderwürdigkeit hin gesichtet und priorisiert. Danach prüft die für Regionalentwicklung zuständige Abteilung im Landratsamt die Anträge auf die Förderfähigkeit und stellt die Bescheide aus, die der Landrat dann übergibt.

Die IGO ist dieses Mal selbst Fördermittel-Empfängerin. Ihr Regionalbudget 2025 wird mit 84.000 Euro bezuschusst. Insgesamt umfasst dieses Budget rund 112.000 Euro. Dieses Geld leitet die IGO an 15 Kleinprojekte weiter. Außerdem bekommt die IGO Fördergelder in Höhe von rund 6.500 Euro für eine vorgeschriebene externe Evaluierung ihrer Arbeit.

Volkslieder-Nachmittag im Olfener Dorftreff

Oberzent-Olfen. Nach der Sommerpause erklingen im Olfener Dorftreff wieder vertraute Melodien: Am Dienstag, 26. August, lädt die bekannte Hausmusikgruppe mit Annerose und Gerd Beisel sowie Architekt Günther Holschuh ab 14.30

Uhr ins Gasthaus „Zum Spälterwald“ ein. Platzreservierungen nimmt Horst Schnur unter Telefon 06068-2519 oder per E-Mail an horstschnur@gmx.de entgegen, Mittagstisch kann direkt im Gasthaus unter 06068-2535 reserviert werden.

red

Ropeskipper springen bei Weltmeisterschaften vorne mit

BEI DER WM GELANGEN DEN HÖCHSTERN MEHRERE VIERTE PLÄTZE

Höchst/Kawasaki. Vier respektable vierte Plätze, mehrere Top Ten-Platzierungen und unvergessliche Eindrücke: Damit kehrten vor Kurzem die Ropeskipper des TSV Höchst von den World Jump Rope Championships im japanischen Kawasaki zurück. Dort maßen sich über 2.600 Athleten aus 32 Nationen – mittendrin das Team „Jumping Gums“ des TSV Höchst.

Schon am ersten Wettkampftag zeigte sich beim Open Tournament, dass die Höchster mit der Weltspitze mithalten können. Tabea Paul gelang im Triple Under mit 113 Dreifachdurchschlägen eine persönliche Bestleistung und Platz vier. Auch im Freestyle überzeugte sie, musste sich aber trotz starker Darbietung erneut mit Rang vier zufrieden geben. Gemeinsam mit Lilly Hallstein gelang im Pair-Freestyle mit dem siebten Platz von 17 Paaren eine weitere Top Ten-Platzierung. Im Double Dutch Pair Freestyle sprangen Lea Friedrich,

Lilli Hallstein, Lilly Kumpf und Tabea Paul auf Rang fünf – nur acht Hundertstel trennten das Trio vom Podest.

Am zweiten Wettkampftag zeigten Tabea Paul und Lea Friedrich einen fast fehlerfreien Wheel Freestyle und erkämpften erneut einen vierten Platz. Anna Leib und Luna Kopic (16-18 Jahre) konnten im Double Under Relay mit Rang acht in einem starken Feld zufrieden sein.

Am dritten Tag standen Speed-Disziplinen bei den WM-Wettbewerben im Fokus. Lilly Kumpf und Tabea Paul erreichten mit 174 Double Under Sprüngen eine starke Platzierung im Mittelfeld.

Der vierte Wettkampftag war von Tsunami-Warnungen und stundenlangem Sirenengeheul geprägt. Moritz Kumpf und Robin Krauß qualifizierten sich im Wheel Pair Freestyle als sechstbestes Team der Welt und als einziges europäisches Duo für das große Finale am Sonntag. Ihre Darbietung lag



Weltmeisterschaften in Kawasaki, Japan: Lea Friedrich, Tabea Paul, Lilly Kumpf beim Double Dutch Single Freestyle.

Foto: Jackey Guo/Kosation

nur 0,34 Punkte hinter den „Trotzdem ein fantastisches US-Amerikanern auf Rang drei. Am Finaltag kämpften die sechs besten Athleten und Teams jeder Disziplin in einem Theater mit Lichtshow um die Medaillen. Moritz und Robin konnten ihre anspruchsvolle Kür nicht fehlerfrei aufs Parkett bringen und wurden am Ende Vierte.

red

myjob.de
Die Jobsite
mit dem Social Media Boost



Mitarbeiter
finden

Job suchen

Jobmailer
abonnieren



Odenwälder
Journal

Matthias Mann und Gaby Marberg
Mediabereiter
06165/93090

@anzeigen@odw-journal.de

Neue Radwege-Verbindung an Zeller Straße fertig

250 METER ASPHALTIERT UND BELEUCHTET



Gaben den fertiggestellten Rad- und Fußweg offiziell frei (v. li): Farshad Shahgholi (Projektleiter des städtischen Bauamts), Britta Lock (Bauüberwacherin des Ingenieurbüros PJG), Ulrich Gänssle (Geschäftsführer des Ingenieurbüros PJG), Bürgermeister Dr. Tobias Robischon, Boris Rudolph, (Geschäftsführer der Peter Rudolph GmbH), Bauamtsleiterin Alexandra Erle, sowie Simon Himstedt (Bauleiter der Peter Rudolph GmbH). Foto: Stadt Michelstadt

Michelstadt. Seit dieser Woche rollt es sich deutlich komfortabler zwischen Asselbrunn/Zell und der Michelstädter Innenstadt: Der 250 Meter lange Abschnitt des Rad- und Fußwegs an der Zeller Straße ist nach zweimonatiger Bauzeit fertiggestellt.

Der bisher geschotterte Weg zwischen "Am Kellersgraben" und der B45-Unterführung wurde nicht nur asphaltiert, sondern auch mit einer 3,50 Meter breiten Fahrbahn, Markierungen und insektenfreundlicher LED-Beleuchtung ausgestattet.

"Damit schließen wir eine wichtige Lücke im Radwegenetz", erklärt Bürgermeister Dr. Tobias Robischon. Der Ausbau verbessert nicht nur die lokale Infrastruktur, sondern schafft auch eine bessere Anbindung an den Hessischen Radfernweg R4. Die

Gesamtkosten von 320.000 Euro wurden zu 75 Prozent durch Fördermittel von Hessen Mobil gedeckt. (ek)

Der Kuckuck ruft nach Eberbach

88. KUCKUCKSMARKT STARTET ENDE AUGUST

Erbach. Die Luft soll wieder „brennen“ im Neckartal: Von Freitag, 29. August, bis Dienstag, 2. September, lädt der 88. Eberbacher Kuckucksmarkt zum Bummel ein. Über 100 Schausteller und Händler sind anwesend, um für Groß und Klein ein unterhaltsames Programm zu bieten.

Ob für das leibliche Wohl, Imbissstände, Süßwaren-Geschäfte und natürlich die Zelte mit reichhaltigem Angebot oder für die Dinge des täglichen Bedarfs, Markt-

stände mit einem bunten Allerlei und Vieles, die Auswahl ist groß. Fahrgeschäfte und Kinderfahrgeschäfte - ob rasant mit dem „Starlight - Musik Express“ ein paar Runden drehen, oder hoch hinaus mit dem familienfreundlichen Fahrgeschäft „Air Power“ - für Abwechslung ist gesorgt.

Zusätzlich zum Volksfestbetrieb können sich alle jungen oder jung gebliebenen Besucher wieder auf ein attraktives Rahmenprogramm im Festzelt, im Mostzelt, im Cha-

Cha-Zelt und auf dem gesamten Festgelände in der Au freuen.

Damit die auswärtigen Gäste auf das Auto verzichten können, ist eine Anreise mit der S-Bahn Rhein-Neckar oder der Odenwaldbahn möglich. Zusätzlich gibt es einen Bus- und Fährbetrieb von der qInnenstadt zum Festgelände am südlichen Neckarufer in der Au.

Weitere Infos zu Fahrplänen und das aktuelle Programm unter: www.Eberbacher-Kuckucksmarkt.de. (ek)

Die neue Nordic Mood Collection von JYSK: Wohnaccessoires für deine Gemütlichkeit

Die neue Produkt-Kollektion von JYSK sorgt in deinem Zuhause für eine warme und gemütliche Atmosphäre mit natürlichen Formen, gedeckten Farben und einer angenehmen Haptik. Die Wohnaccessoires der Nordic Mood Collection kombinieren das Zeitlose mit dem Rustikalen. Ruhige, wunderschöne Details machen dein Zuhause zu einem Ort der Wärme und Entspannung. Vasen und andere Keramikartikel bezaubern mit zeitloser Eleganz, lassen sich mit wunderschönen Kunstblumen kombinieren und verleihen deinem Heim Geborgenheit.

Teelichterhalter aus Holz verströmen Wärme und bringen Gemütlichkeit, denn Holz-Deko ist immer ein Garant für gemütliches Ambiente. Jeder Teelicht-Halter von JYSK ist übrigens einzigartig durch die individuelle Maserung

im Mango-Holz. Für das typisch dänische Hygge-Feeling in deinem Zuhause.

Der Trend „Vertikalität“

Ein Einrichtungs-Trend, der in der letzten Zeit immer beliebter geworden ist, ist die „Vertikalität“ – damit bezeichnet man die Idee, Wohnaccessoires nicht mehr auf dem Boden, sondern erhöht zu platzieren. Deko-Säulen von JYSK eignen sich dafür perfekt. Sie bieten eine stillichere und gleichzeitig minimalistische Plattform, um Blumentöpfe oder Vasen zu präsentieren. In gedeckten Beigetönen sind sie zudem ein Ruhepol fürs Auge.

Schöne Vasen sind ein klassisches Beispiel, wie organische Formen wundervolle Akzente in dein Zuhause bringen können. Zum besonderen Highlight werden sie, wenn du sie mit natürlichen Ma-

terialien kombinierst. Zusammen mit den schönen Kunstblumen von JYSK erhältst du einen beeindruckenden Hingucker in milden, ruhigen Farben.

Hol dir die nordische Gemütlichkeit von JYSK! Einer unserer über 900 Stores ist garantiert auch in deiner Nähe.

Wir sehen uns bei JYSK – oder wie man in Dänemark sagt: „Vi ses“!



Gesundheit

ANZEIGE

Volles und schönes Haar

Topmodel Eva Padberg verrät ihr Geheimnis: jeden Morgen reinstes Kollagen!

Wie schaffen es Promis, selbst bei Wind und Wetter mit perfekt glänzender Mähne zu strahlen? Ein echtes Topmodel plaudert nun aus dem Nähkästchen: Eva Padberg verrät ihr persönliches Haar-Geheimnis – und es heißt: pureSGP Kollagen. Doch wie kann es unserem Haar auf die Sprünge helfen oder gar zu mehr Sprungkraft verhelfen?

Beim Duschen verstopfen Haare den Abfluss, beim Kämmen bleiben ganze Haarbüschel in der Bürste oder beim Blick in den Spiegel schimmert auf einmal die Kopfhaut durch. Bei vielen wirkt das Haar glanzlos und ungesund. Haarprobleme sind häufig ein kleiner Schock, so etwas wie ein emotionaler Ausnahmezustand.

Haarausfall, warum eigentlich?

Experten sprechen von Haarausfall, wenn täglich mehr als 100 Haare ausfallen und nicht mehr nachwachsen. Viele klagen auch über dünner werdendes Haar, wenn die Kopfhaut anfängt durchzuschimmern oder das Haar seine Spannkraft verloren hat. Gründe dafür gibt es viele: Stress, Vitamin- und Nährstoffmangel oder hormonelle Veränderungen.

Mein Tipp für volles Haar: pureSGP Kollagen! Denn Kollagen ist essenziell für gesundes Haarwachstum."

Eva Padberg



Was die Wissenschaft sagt

Kollagen ist essenziell für unsere Haarwurzeln. Die Kollagenstruktur rund um die Haarfollikel entscheidet darüber, ob unsere Haare stark, dick und gesund wachsen – oder nicht. Das

Problem: Bereits ab dem 25. Lebensjahr nimmt die körpereigene Kollagen-Produktion ab. Wissenschaftliche Erkenntnisse zeigen, dass Kollagenprodukte die Kollagenreserven auffüllen können. Dabei ist es wichtig, auf hochwert-

ige Präparate zu setzen, die der Körper optimal verwerten kann!

Die Nr. 1 aus der Apotheke: pureSGP Kollagen Peptide

Der pharmazeutische Hersteller verwendet ausschließ-

lich zertifiziertes, hochreines Premium-Kollagenhydrolysat, das aus natürlichen Quellen in einem streng kontrollierten Verfahren gewonnen wird. Durch eine enzymatische Verarbeitung entstehen kleine, bioaktive Peptide, die der Körper leicht aufnehmen und effektiv verwerten kann. Zusätzlich enthält es Vitamin C, was der Körper für die Kollagensynthese benötigt.¹ Zink, Kupfer und Biotin unterstützen zusätzlich Haut, Bindegewebe und Haare.²

Geschmacksneutral, hervorragende Löslichkeit

Das geschmacksneutrale Pulver lässt sich unkompliziert in Tee, Kaffee, das Frühstücksmüsli oder andere Mahlzeiten einrühren. Anwender berichten von unterschiedlich schnellen Er-

folgen und bestätigen, dass ein regelmäßiger täglicher Verzehr wichtig ist. Es wird ein Verzehr von mindestens 12 Wochen empfohlen. pureSGP Kollagen Peptide gibt es in der Apotheke oder online.

Das **NR. 1** Kollagenpulver in Apotheken

pureSGP KOLLAGEN PEPTIDE

Reinstes Kollagen in Apothekenqualität

Jetzt pureSGP Kollagen auf pureSGP.de/Kollagen bestellen und bis zu 20% sparen!

¹gilt beim Kauf von mehreren Packungen

GROSSE KÜCHEN-INDUSTRIEMESSE

MIT KÜCHENVERKAUF ZU WERKSPREISEN IN BAD KÖNIG

500€
MESSE-PRÄMIE
NUR BEI KÜCHEN-NEUPLANUNG
AB 5.000 € EINKAUFSWERT¹⁾

Do.
28.
August

Fr.
29.
August

LETZTER TAG
Sa.
30.
August



Zur Neueröffnung unseres Küchenstudios in Bad König mit Live-Moderation durch die bekannte KÜCHEN-REPRÄSENTANTIN Carmen Podciarski

6499.-

Standard Edelstahlspüle.

AEG

Impresso Schicke Anbauküche

Front Grafit Hochglanz mit Feineiche natur, inkl. Ansatz Tisch. OHNE Geschirrspüler, Beleuchtung, Nischenrückwand, Mischbatterie und Deko. **Maße** ca. 305x325 cm

Inklusive

- ▶ Herd OU5AE10CM EEK¹⁾ A
- ▶ Kochfeld HK634060 X-B
- ▶ Kühlschrank NSK5088ES EEK¹⁾ E
- ▶ Flachschirmhaube DPB3622S EEK¹⁾ D

¹⁾EEK=Energieeffizienzklasse. Geräteabb. ähnlich

BORA
MULDENLÜFTER
GESCHENKT³⁾

Im Wert von
3499.-³⁾

BORA M PURE Das multiple Kochfeld-abzugssystem mit maximalem Touch-Bedienkomfort für Kochgeschirr in allen Größen und Formen.

³⁾ Nur in Kombination mit einer frei geplanten Küche ab Wert 10.000,- Euro Art.Nr. 24190249-00

ENDSPURT! NUR NOCH BIS SA. 30.08.2025

JETZT NEU KÜCHENSTUDIO & RESTAURANT
nach Komplettumbau
In Bad König erleben!

BIS ZU
50%
JUBILÄUMS-RABATT AUF FREI GEPLANTE KÜCHEN

0%²⁾
JUBILÄUMS-FINANZIERUNG
BIS ZU 30 MONATE

¹⁾²⁾ Details zur Aktion erhalten Sie von unseren Einrichtungsberatern.

11.30 - 15.00 Uhr
Abb. ähnlich.

HEINRICHS - JETZT AUCH IN BAD KÖNIG

1/2 Grillhähnchen
mit hausgemachtem Schwedensalat und Pommes-frites

10.90 €

1 Coupon pro Person
Gültig bis 30.08.25

8.50 €

Möbel Kempf

Aschaffenburg Telefon: 06021 4903-0
Niedemberger Straße 8 • 63741 Aschaffenburg-Nilkheim
★★★★★ Bewertung auf Google mit 4,5 am 13.08.2025 | 1.844 Rezensionen

Bad König-Zell Telefon: 06063 950-0
Zeller Gewerbezentrums 21 • 64732 Bad König-Zell
★★★★★ Bewertung auf Google mit 4,5 am 13.08.2025 | 1.150 Rezensionen

Hauptsitz:
Möbel Kempf GmbH & Co. KG
Niedemberger Straße 8
63741 Aschaffenburg-Nilkheim

ÖFFNUNGSZEITEN:
Mo - Fr: 10.00 - 19.00 Uhr • Sa 10.00 - 18.00 Uhr

Folgen Sie uns!
www.moebel-kempf.de • e-mail: info@moebel-kempf.de